

# Quick Start Guide

EN

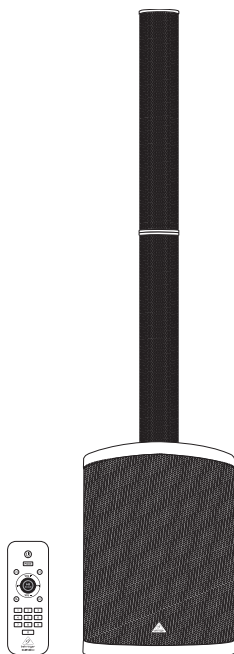
ES

FR

DE

PT

IT



## C210B

160 Watt Powered Column Loudspeaker with Battery, an 8" Subwoofer, 4 High Frequency Drivers, Bluetooth Audio Streaming, LED Lighting and Remote Control

 МУЗЦЕНТР  
МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

<https://muzcentre.ru>

EN

**EN Important Safety Instructions**


**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK!  
DO NOT OPEN!  
**ATTENTION**  
RISQUE D'ÉLECTROCUTION!  
NE PAS OUVRIER!

Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

**Caution**  
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

**Caution**  
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**Caution**  
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with

the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain

or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing

connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste,

according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources.

For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.

21. Use this apparatus in tropical and/or moderate climates.

**LEGAL DISCLAIMER**

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 All rights reserved.

**LIMITED WARRANTY**

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

**ES Instrucciones de seguridad**


Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



**Atención**  
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



**Atención**  
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no ponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



**Atención**  
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca

la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa

especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

EN

ES



**15.** Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

**16.** Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



**17.** Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

**18.** No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastada en una librería o similar.

**19.** No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

**20.** Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

**21.** Use este aparato en rangos de temperatura moderados y/o tropicales.

## NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripción, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Reservados todos los derechos.

## GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

## FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



**Attention**  
Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



**Attention**  
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



**Attention**  
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



**Attention**  
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

**7.** Veuillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

**8.** Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégagant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

**9.** Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

**10.** Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

**11.** Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



**12.** Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

**13.** Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

**14.** Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié.

Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.



**15.** L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

**16.** La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



**17.** Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

**18.** N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

**19.** Ne placez jamais d'objets inflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

**20.** Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

**21.** Utilisez l'appareil dans un climat tropical et/ou modéré.

## DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Tous droits réservés.

## GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

ES

FR

ES

FR

**DE** Wichtige Sicherheitshinweise

**Vorsicht**  
Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**Achtung**  
Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**  
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**  
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.

5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.

8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehöerteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt

oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.



15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräterinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum

zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Verwenden Sie das Gerät in tropischen und/oder gemäßigten Klimazonen.

**HAFTUNGS-AUSSCHLUSS**

sMusic Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Technik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Alle Rechte vorbehalten.

**BESCHRÄNKTE GARANTIE**

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

**PT** Instruções de Segurança Importantes

**Aviso!**  
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

**Atenção**  
Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

**Atenção**  
De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

**Atenção**  
Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

**Atenção**  
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar

choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.

6. Limpe apenas com um pano seco.

7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



**14.** Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou

vendidos com o dispositivo.

Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpedação.



**15.** Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante

longos períodos de tempo.

**16.** Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



**17.** Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos

domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem,

é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

**18.** Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

**19.** Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

**20.** Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

**21.** Use este aparelho em climas tropicais e/ou moderados.

## LEGAL RENUCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Todos direitos reservados.

## GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

## IT Informazioni importanti



### Attenzione

I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.



### Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



### Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



### Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



### Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a

personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando

si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

**13.** collegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

**14.** Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.



**15.** L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra

di protezione.

**16.** Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



**17.** Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito

insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

**18.** Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

**19.** Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

**20.** Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

**21.** Utilizzare questo apparecchio in climi tropicali e/o moderati.

## DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Auratone e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2019 Tutti i diritti riservati.

## GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su [musictribe.com/warranty](http://musictribe.com/warranty).

# C210B Hook-up

## EN Step 1: Hook-Up

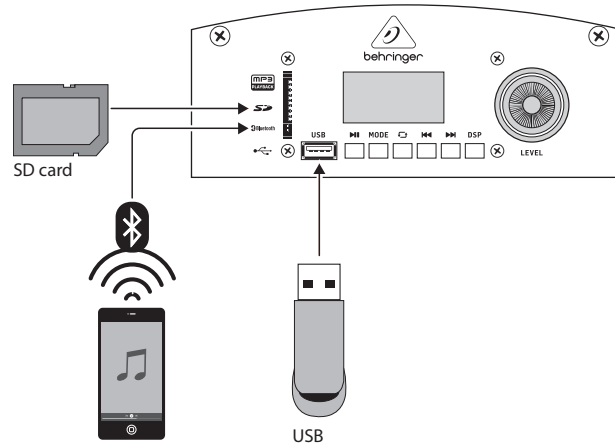
## ES Paso 1: Conexión

## FR Étape 1 : Connexions

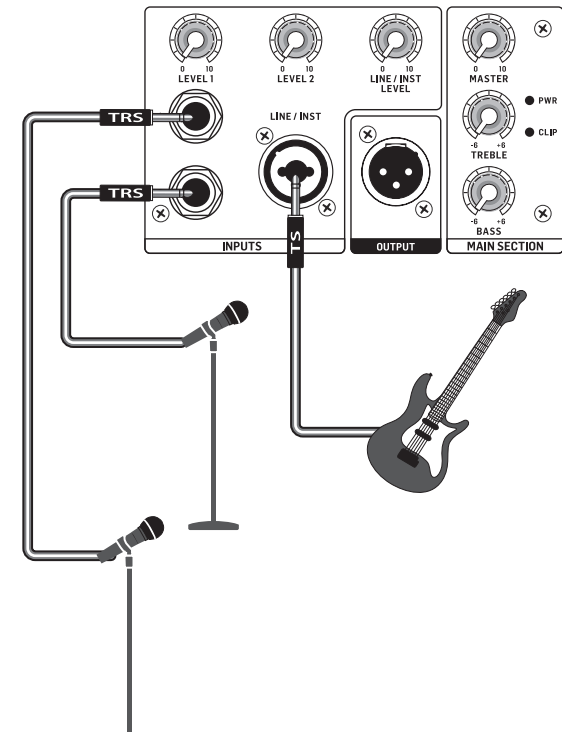
## DE Schritt 1: Verkabelung

## PT Passo 1: Conexões

## IT Passo 1: Allacciare



*SD card, Bluetooth and USB connection  
Tarjeta SD, Bluetooth y conexión USB  
Carte SD, connexions Bluetooth et USB  
SD-Speicherkarte, Bluetooth- und USB-Verbindung  
Conexão USB, Bluetooth e Cartão SD  
Scheda SD, connessione Bluetooth e USB*



*Mic/Instrument connection  
Conexión de micro/instrumento  
Connexion Mic/Instrument  
Mikrofon/Instrumenten-Anschluss  
Conexão para microfones/instrumentos  
Connessione micro / strumento*

# C210B Controls

**EN Step 2: Controls**

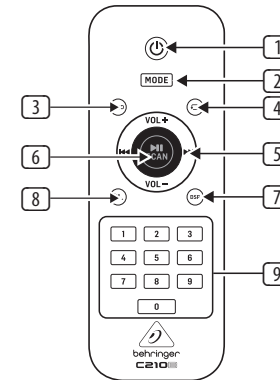
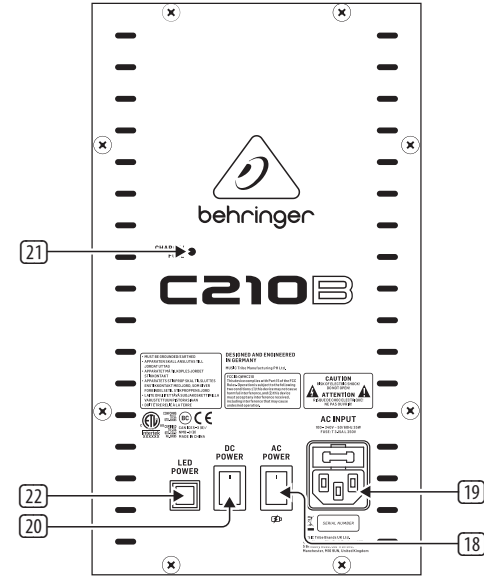
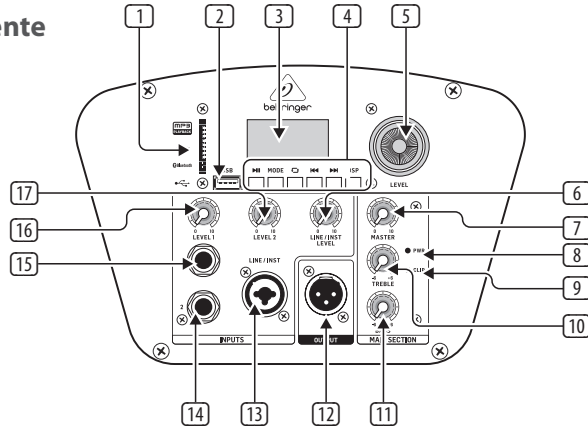
**ES Paso 2: Controles**

**FR Étape 2 : Réglages**

**DE Schritt 2: Bedienelemente**

**PT Passo 2: Controlos**

**IT Passo 2: Controlli**



EN

ES

FR

DE

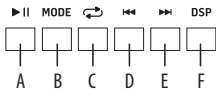
PT

IT

# C210B Controls

## EN Step 2: Controls

- 1 **SD/MMC** jack allows you to play back digital audio files stored on SD (Secure Digital) or MMC (MultiMedia Card) flash memory cards.
- 2 **USB** input allows you to play back audio files stored on a USB stick.
- 3 **LCD DISPLAY** shows the current DSP and playback settings.
- 4 **PLAYBACK SECTION** for USB and SD/MMC offers the following playback controls:
 



▶ II MODE ↺ ⏪ ▶▶ DSP

A B C D E F

  - A. **PLAY/PAUSE**: Press to play, pause or search.
  - B. **MODE**: Press to switch between USB, SD, and Bluetooth.
  - C. **REPEAT**: Press to select between One, Random, Folder or All repeat modes.
  - D. **BACK**: Press once to move to the previous song. Press and hold to decrease the digital volume.
  - E. **FORWARD**: Press once to move to the next song. Press and hold to increase the digital volume.
  - F. **DSP**: Press to switch between digital equalizer presets for Pop, Rock, Jazz, Classic, Country or Music.
- 5 **LEVEL** rotary encoder controls the final DSP volume, as well as signal levels for USB, SD, and Bluetooth. Press for bass, treble, crossover or digital equalizer adjustment. Press and hold for mute.
- 6 **LINE/INST LEVEL** controls the input level for the LINE/INST combo jack.
- 7 **MASTER** level control adjusts the final speaker volume.
- 8 **PWR** LED lights up when the audio system is connected to power and switched on.
- 9 **CLIP** LED lights up to indicate the internal limiter is responding to signal peaks.
- 10 **TREBLE** knob adjusts the level of treble frequencies for the speaker unit.
- 11 **BASS** knob adjusts the level of bass frequencies for the speaker unit.
- 12 **OUTPUT** jack sends out a copy of the LINE/INST signal over balanced cables with XLR connectors.
- 13 **LINE/INST** combo jacks accept input signals using XLR, balanced ¼" TRS or unbalanced ¼" TS connectors.
- 14 **IN 2** jack accepts microphone signals over balanced cables with ¼" TRS connectors.
- 15 **IN 1** jack accepts microphone signals over balanced cables with ¼" TRS connectors.

- 16 **LEVEL 1** knob controls the input level for the IN 1 jack, as well as the wireless Bluetooth mic.
- 17 **LEVEL 2** knob controls the input level for the IN 2 jack.
- 18 **POWER** switch turns the unit on and off.



Before turning on the audio system, all level controls must be set to minimum. Once the system is turned on, slowly increase input levels to help prevent damage to the speaker and amplifier.

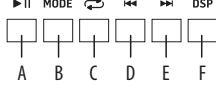
- 19 **AC INPUT** jack accepts the included IEC power cable.
  - 20 **DC POWER** (battery discharge) switch turns the unit on and off.
  - 21 **BATTERY** charging indicator lights red while charging and then lights green when charging is complete.
  - 22 **LED POWER** light turns the unit on and off.
- ### Remote Control
- 1 **POWER** button turns the unit on and off.
  - 2 **MODE** button switches the DSP between USB, SD, and Bluetooth.
  - 3 **U/SD** button switches between USB and SD/MMC for playback of audio files.
  - 4 **REPEAT** button activates the repeat playback mode. Press to choose between One, Random, Folder or All repeat modes.
  - 5 **BACK/FORWARD/VOLUME** ring controls DSP volume and back/forward between songs.
  - 6 **PLAY/PAUSE** button starts and stops playback of audio files.
  - 7 **DSP** button switches between digital equalizer presets for Pop, Rock, Jazz, Classic, Country or Music.
  - 8 **MUTE** button mutes the sound.
  - 9 **NUMERIC KEYPAD** allows you to enter values for various functions.

**NOTE:** The master POWER switch is located on the back of the unit and must be switched on or off manually. The remote control does not control the master POWER switch.

**CAUTION:** Do not expose the remote control's batteries to excessive heat, such as sunshine, fire, or similar heat sources.

## ES Paso 2: Controles

- 1 La toma **SD/MMC** le permite reproducir ficheros de audio digital almacenados en tarjetas de memoria flash SD (Secure Digital) o MMC (MultiMedia Card).
- 2 La entrada **USB** le permite reproducir ficheros audio almacenados en un pendrive USB.
- 3 La **PANTALLA LCD** le muestra los ajustes activos DSP y de reproducción.
- 4 La **SECCIÓN DE REPRODUCCIÓN** para USB y SD/MMC le ofrece los siguientes controles de reproducción:
 



▶ II MODE ↺ ⏪ ▶▶ DSP

A B C D E F

  - A. **REPRODUCCIÓN/PAUSA**: Púlselo para activar la reproducción o pausa.
  - B. **MODE**: Púlselo para cambiar entre USB, SD y Bluetooth.
  - C. **REPETICIÓN**: Púlselo para elegir los modos de repetición One (uno), Random (aleatorio), Folder (carpeta) o All (completo).
  - D. **ATRÁS**: Púlselo una vez para desplazarse a la canción anterior. Manténgalo pulsado para reducir el volumen digital.
  - E. **ADELANTE**: Púlselo una vez para desplazarse a la canción siguiente. Manténgalo pulsado para aumentar el volumen digital.
  - F. **DSP**: Púlselo para cambiar entre los presets de ecualización digital Pop, Rock, Jazz, Classic, Country o Music.
- 5 El mando giratorio **LEVEL** controla el volumen DSP final, así como los niveles de señal USB, SD y Bluetooth. Púlselo para el ajuste de los graves, agudos, punto de separación o crossover y ecualizador digital. Manténgalo pulsado para anular el sonido (mute).
- 6 **LINE/INST LEVEL** controla el nivel de entrada recibido en la toma combo LINE/INST.
- 7 El control de nivel **MASTER** ajusta el volumen final del altavoz.
- 8 El piloto **PWR** se ilumina cuando el sistema audio esté conectado a la corriente y en funcionamiento (encendido).
- 9 El piloto **CLIP** se ilumina para indicar que el limitador interno está respondiendo a los picos de señal.
- 10 El mando **TREBLE** ajusta el nivel de las frecuencias agudas de la unidad de altavoz.
- 11 El mando **BASS** ajusta el nivel de las frecuencias graves de la unidad de altavoz.
- 12 La toma de salida **OUTPUT** emite una copia de la señal LINE/INST a través de cables balanceados con conectores XLR.
- 13 Las tomas combo **LINE/INST** aceptan señales de entrada a través de conectores XLR, TRS de 6,3 mm balanceados o TS de 6,3 mm no balanceados.

- 14 La toma **IN 2** admite señales de micrófono recibidas a través de cables balanceados con conectores TRS de 6,3 mm.
- 15 La toma **IN 1** acepta señales de micrófono recibidas a través de cables balanceados con conectores TRS de 6,3 mm.
- 16 El mando **LEVEL 1** controla el nivel de entrada de la toma IN 1, así como la del micrófono inalámbrico Bluetooth.
- 17 El mando **LEVEL 2** controla el nivel de entrada de la toma IN 2.
- 18 El interruptor **POWER** le permite encender y apagar la unidad.



Antes de poner en marcha su sistema audio, coloque al mínimo todos los controles de nivel. Una vez que haya encendido el sistema, suba lentamente los niveles de entrada de cara a evitar daños en su altavoz y amplificador.

- 19 La toma **AC INPUT** le permite conectar el cable de alimentación IEC incluido.
- 20 El interruptor **DC POWER** (descarga de la batería) enciende y apaga la unidad.
- 21 El indicador de carga **BATTERY** se ilumina en rojo durante la carga y en verde cuando la carga de la batería ha terminado.
- 22 La luz **LED POWER** enciende y apaga la unidad.

### Control remoto

- 1 El botón de **ENCENDIDO** le permite encender y apagar la unidad.
- 2 El botón **MODE** le permite cambiar el DSP entre USB, SD y Bluetooth.
- 3 El botón **U/SD** le permite cambiar entre USB y SD/MMC para la reproducción de ficheros audio.
- 4 El botón de **REPETICIÓN** activa el modo de reproducción repetida. Púlselo para elegir entre los modos de repetición One (uno), Random (aleatorio), Folder (carpeta) o All (completo).
- 5 El anillo de controles **ATRÁS/ADELANTE/VOLUMEN** le permite controlar el volumen DSP y el avance/retroceso entre las canciones.
- 6 El botón **REPRODUCCIÓN/PAUSA/SCAN** le permite iniciar y detener la reproducción de los ficheros audio.
- 7 El botón **DSP** le permite cambiar entre presets de ecualización digital Pop, Rock, Jazz, Classic, Country o Music.
- 8 El botón **MUTE** anula (mute) el sonido.
- 9 El **TECLADO NUMÉRICO** le permite introducir valores para las distintas funciones.

**NOTA:** El interruptor principal POWER se encuentra en la parte posterior de la unidad y debe encenderse o apagarse manualmente. El control remoto no controla el interruptor POWER principal.

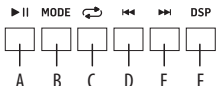
**ATENCIÓN:** No exponga las baterías del control remoto a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o fuentes de calor similares.



# C210B Controls

## FR Étape 2 : Réglages

- 1 Le connecteur **SD/MMC** permet de lire des fichiers audio stockés sur une carte mémoire SD (Secure Digital) ou MMC (MultiMedia Card).
- 2 L'entrée **USB** permet de lire des fichiers audio stockés sur une clé USB.
- 3 L'**ÉCRAN LCD** indique l'état des réglages en cours du DSP et des fonctions de lecture.
- 4 La **SECTION DE LECTURE** permet d'utiliser les fonctionnalités de lecture suivantes sur les fichiers de vos périphériques de stockage USB et SD/MMC :
 



▶ || MODE ↺ ⏮ ▶▶ DSP

A B C D E F

  - A. **LECTURE/PAUSE** : Permet de lancer la lecture ou de mettre la lecture en pause.
  - B. **MODE** : Permet d'alterner entre les modes USB, SD et Bluetooth.
  - C. **REPETITION** : Permet de sélectionner l'un des modes de répétition disponibles (une seule répétition, aléatoire, fichiers du dossier ou tous les fichiers).
  - D. **PRECEDENT** : Permet de passer au morceau précédent. Maintenez le bouton enfoncé pour diminuer le volume des fichiers audio.
  - E. **SUIVANT** : Permet de passer au morceau suivant. Maintenez le bouton enfoncé pour augmenter le volume des fichiers audio.
  - F. **DSP** : Permet d'alterner entre les presets d'égalisation (Pop, Rock, Jazz, Classic, Country ou Music).
- 5 L'encodeur rotatif **LEVEL** permet de régler le volume du DSP ainsi que le niveau des fichiers stockés en USB ou SD et de la connexion Bluetooth. Appuyez sur l'encodeur pour accéder aux réglages numériques (égalisation des basses et aigus, crossover). Maintenez enfoncé pour activer la fonction Mute.
- 6 **LINE/INST LEVEL** permet de régler le niveau d'entrée du connecteur combiné LINE/INST.
- 7 **MASTER** permet de régler le volume général de l'enceinte.
- 8 La **LED POWER** s'allume lorsque le système audio est connecté à une source d'alimentation et est mis sous tension.
- 9 La **LED CLIP** s'allume pour indiquer que le limiteur interne agit sur des pics de signal.
- 10 **TREBLE** permet de régler les hautes fréquences de l'enceinte.
- 11 **BASS** permet de régler les basses fréquences de l'enceinte.
- 12 La sortie **OUTPUT** permet d'envoyer une copie du signal de l'entrée LINE/INST vers un câble XLR symétrique.
- 13 L'entrée combinée **LINE/INST** est compatible avec les connecteurs symétriques XLR ou Jack 6,35 mm TRS ainsi que les connecteurs asymétriques Jack 6,35 mm mono.

- 14 L'entrée **IN 2** peut recevoir un signal niveau micro porté par un câble symétrique Jack 6,35 mm TRS.
- 15 L'entrée **IN 1** peut recevoir un signal niveau micro porté par un câble symétrique Jack 6,35 mm TRS.
- 16 Le potentiomètre **LEVEL 1** permet de régler le niveau de l'entrée IN 1 et du micro Bluetooth.
- 17 Le potentiomètre **LEVEL 2** permet de régler le niveau de l'entrée IN 2.
- 18 L'interrupteur **POWER** permet de mettre l'appareil sous/hors tension.



Avant de mettre votre système audio sous tension, assurez-vous que tous les réglages de niveau soient au minimum. Une fois l'appareil sous tension, montez doucement les niveaux d'entrée afin d'éviter d'endommager les haut-parleurs et l'ampli.

- 19 L'embase **AC INPUT** permet de connecter le cordon secteur CEI fourni.
  - 20 L'interrupteur **DC POWER** (décharge de la batterie) allume et éteint l'appareil.
  - 21 Le témoin de charge de la **BATTERIE** s'allume en rouge lorsque l'appareil est en charge et en vert lorsque la charge est terminée.
  - 22 La luz **LED POWER** enciende y apaga la unidad.
- Télécommande**
- 1 Le bouton **MARCHE/ARRET** permet de mettre l'appareil sous/hors tension.
  - 2 Le bouton **MODE** permet d'alterner entre les différents modes du DSP : USB, SD et Bluetooth.
  - 3 Le bouton **U/SD** permet de sélectionner la source des fichiers audio : USB ou SD/MMC.
  - 4 Le bouton **REPETITION** permet de sélectionner l'un des modes de répétition disponibles (une seule répétition, aléatoire, fichiers du dossier ou tous les fichiers).
  - 5 L'anneau **PRECEDENT/SUIVANT/VOLUME** permet de contrôler le volume et de naviguer entre les différentes chansons.
  - 6 Le bouton **LECTURE/PAUSE/SCAN** permet de lancer et de mettre en pause la lecture d'un fichier audio.
  - 7 Le bouton **DSP** permet d'alterner entre les presets d'égalisation (Pop, Rock, Jazz, Classic, Country ou Music).
  - 8 Le bouton **MUTE** permet de couper le son.
  - 9 Les **TOUCHES NUMERIQUES** vous permettent d'entrer des valeurs pour les différentes chansons.
- REMARQUE**: L'interrupteur principal POWER est situé à l'arrière de l'appareil et doit être allumé ou éteint manuellement. La télécommande ne contrôle pas le commutateur principal POWER.
- ATTENTION**: N'exposez pas les piles de la télécommande à une chaleur excessive, comme le soleil, le feu ou une source de chaleur similaire.

## DE Schritt 2: Bedienelemente

- 1 **SD/MMC**-Buchse: Zum Abspielen digitaler Audiodateien, die auf SD (Secure Digital)- oder MMC (MultiMedia Card)-Flash Memory Cards gespeichert sind.
- 2 **USB**-Eingang: Zum Abspielen von Audiodateien, die auf einem USB-Stick gespeichert sind.
- 3 **LC-DISPLAY**: Zeigt die aktuellen DSP- und Wiedergabe-Einstellungen.
- 4 **PLAYBACK-SEKTION**: Bietet für USB und SD/MMC folgende Wiedergabe-Funktionen:
 



▶ || MODE ↺ ⏮ ▶▶ DSP

A B C D E F

  - A. **PLAY/PAUSE**: Drücken, um Audiomaterial abzuspielen, zu pausieren.
  - B. **MODE**: Drücken, um zwischen USB, SD und Bluetooth umzuschalten.
  - C. **REPEAT**: Drücken, um zwischen den Wiederholungs-Modi „Einmal“, „Zufällig“, „Ordner“ oder „Alles“ zu wählen.
  - D. **ZURÜCK**: Einmal drücken, um zum vorherigen Song. Gedrückt halten, um die digitale Lautstärke zu verringern.
  - E. **VORWÄRTS**: Einmal drücken, um zum nächsten Song. Gedrückt halten, um die digitale Lautstärke zu erhöhen.
  - F. **DSP**: Drücken, um zwischen den Digital-EQ-Presets für Pop, Rock, Jazz, Klassik, Country oder Musik zu wechseln.
- 5 **LEVEL**: Dieser Drehregler steuert die endgültige DSP-Lautstärke sowie die Signalpegel für USB, SD und Bluetooth. Drücken, um Bass, Treble, Crossover oder Digital-EQ einzustellen. Gedrückt halten, um die Signale stummzuschalten.
- 6 **LINE/INST LEVEL**: Steuert den Eingangspegel für die LINE/INST-Kombibuchse.
- 7 **MASTER**: Steuert die endgültige Lautstärke der Lautsprecher.
- 8 **NETZANZEIGE**-LED: Leuchtet, wenn das Audiosystem ans Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist.
- 9 **CLIP**-LED: Leuchtet, wenn der integrierte Limiter auf Signalspitzen reagiert.
- 10 **TREBLE**-Regler: Steuert den Pegel der hohen Frequenzen für das Lautsprechersystem.
- 11 **BASS**-Regler: Steuert den Pegel der tiefen Frequenzen für das Lautsprechersystem.
- 12 **OUTPUT**-Buchse: Überträgt eine Kopie des LINE/INST-Signals über symmetrische Kabel mit XLR-Anschlüssen.
- 13 **LINE/INST**: Diese Kombibuchse akzeptiert Eingangssignale, die über XLR-, symmetrische 6,3 mm TRS- oder unsymmetrische 6,3 mm TS-Stecker empfangen werden.

- 14 **IN 2**: Diese Buchse akzeptiert Mikrofonsignale, die über symmetrische Kabel mit 6,3 mm TRS-Stecker empfangen werden.
- 15 **IN 1**: Diese Buchse akzeptiert Mikrofonsignale, die über symmetrische Kabel mit 6,3 mm TRS-Stecker empfangen werden.
- 16 **LEVEL 1**: Dieser Regler steuert den Eingangspegel für die IN 1-Buchse und für das drahtlose Bluetooth-Mikrofon.
- 17 **LEVEL 2**: Dieser Regler steuert den Eingangspegel für die IN 2-Buchse.
- 18 **AC POWER**-Schalter: Schaltet das Gerät ein/aus.
 

Bevor Sie das Audiosystem einschalten, müssen Sie alle Pegelregler ganz zurückdrehen. Nachdem Sie das System eingeschaltet haben, erhöhen Sie die Eingangspegel langsam, um Lautsprecher und Verstärker nicht zu beschädigen.
- 19 **AC INPUT**-Buchse: Zum Anschließen des mitgelieferten IEC-Netzkabels.
- 20 **DC POWER**-Schalter (Batterieentladung): Schaltet das Gerät ein/aus.
- 21 **BATTERIE**: Während des Ladevorgangs leuchtet die Lade-Anzeige rot. Sie leuchtet grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- 22 **LED POWER** schaltet das Gerät ein und aus.

### Fernbedienung

- 1 **NETZ**-Schalter: Schaltet das Gerät ein/aus.
- 2 **MODE**-Taste: Schaltet den DSP zwischen USB, SD und Bluetooth um.
- 3 **U/SD**-Taste: Schaltet zwischen USB und SD/MMC zur Wiedergabe von Audiodateien um.
- 4 **REPEAT**-Taste: Aktiviert die Wiedergabe-Wiederholung. Ein Tastendruck wechselt zwischen den Repeat-Modi „Einmal“, „Zufällig“, „Ordner“ oder „Alle“.
- 5 **ZURÜCK/VORWÄRTS/LAUTSTÄRKE**-Ring: Steuert die DSP-Lautstärke und wählt den vorherigen/nächsten Song.
- 6 **PLAY/PAUSE/SCAN**-Taste: Startet und stoppt die Wiedergabe von Audiodateien.
- 7 **DSP**-Taste: Wechselt zwischen Digital-EQ-Presets für Pop, Rock, Jazz, Klassik, Country oder Musik.
- 8 **MUTE**-Taste: Schaltet das Audiosignal stumm.
- 9 **ZAHLENTASTATUR**: Zur Eingabe von Werten für verschiedene Funktionen.

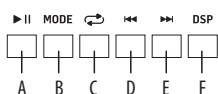
**HINWEIS**: Der Hauptschalter POWER befindet sich auf der Rückseite des Geräts und muss manuell ein- oder ausgeschaltet werden. Die Fernbedienung steuert nicht den Hauptschalter POWER.

**ACHTUNG**: Setzen Sie die Batterien der Fernbedienung keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichen Wärmequellen aus.

# C210B Controls

## PT Passo 2: Controles

- 1 O jack **SD/MMC** permite a reprodução de arquivos de áudio digitais armazenados em cartões de memória flash SD (Secure Digital) ou MMC (MultiMedia Card).
- 2 A entrada **USB** permite a reprodução de arquivos de áudio armazenados em um pen drive USB.
- 3 **LCD DISPLAY** exibe o DSP e configuração de reprodução.
- 4 **SEÇÃO PLAYBACK** para USB e SD/MMC fornece os controles de reprodução a seguir:



- A. **PLAY/PAUSE:** Aperte para tocar ou pausar.
  - B. **MODE:** Aperte para comutar entre USB, SD e Bluetooth.
  - C. **REPEAT:** Aperte para selecionar modos de repetição One, Random, Folder ou All.
  - D. **BACK:** Aperte uma vez para mudar para a canção anterior. Aperte e segure para diminuir o volume digital.
  - E. **FORWARD:** Aperte uma vez para mudar para a próxima canção. Aperte e segure para aumentar o volume digital.
  - F. **DSP:** Aperte para comutar entre presets de equalizador digital de Pop, Rock, Jazz, Classic, Country ou Music.
- 5 **LEVEL** é o encoder rotativo que controla o volume DSP final, assim como os níveis de sinal de USB, SD e Bluetooth. Aperte para obter ajustes de grave, agudo, crossover ou equalizador digital. Aperte e segure para habilitar o modo mute.
  - 6 **LINE/INST LEVEL** controla o nível de entrada do jack combo LINE/INST.
  - 7 O controle de níveis **MASTER** ajusta o volume de alto-falante final.
  - 8 O LED **PWR** acende quando o sistema de áudio é conectado à alimentação e ligado.
  - 9 O LED **CLIP** acende para indicar que o limitador interno está respondendo a picos de sinais.
  - 10 O botão **TREBLE** ajusta o nível de frequências agudas da unidade alto-falante.
  - 11 O botão **BASS** ajusta o nível de frequências graves da unidade alto-falante.
  - 12 O jack **OUTPUT** envia uma cópia do sinal LINE/INST através de cabos balanceados com conectores XLR.
  - 13 Os jacks combo **LINE/INST** aceitam sinais de entrada usando conectores XLR, TRS de ¼" ou TRS de ¼" não balanceados.
  - 14 O jack **IN 2** aceita sinais de microfones através de cabos balanceados com conectores TRS de ¼" .

- 15 O jack **IN 1** aceita sinais de microfones através de cabos balanceados com conectores TRS de ¼".
- 16 O botão **LEVEL 1** controla o nível de entrada do jack IN 1, assim como o microfone wireless Bluetooth.
- 17 O botão **LEVEL 2** controla o nível de entrada do jack IN 2.
- 18 O botão **POWER** liga e desliga a unidade.



Antes de ligar o sistema de áudio, todos os controles de nível devem estar ajustados no mínimo. Quando o sistema estiver ligado, aumente os níveis de entradas aos poucos para evitar danos ao alto-falante e amplificador.

- 19 O jack **AC INPUT** aceita o cabo de alimentação IEC incluso.
- 20 O interruptor **DC POWER** (descarga da bateria) liga e desliga a unidade.
- 21 **BATTERY** o indicador de recarga acende uma luz vermelha enquanto está carregando e depois uma luz verde quando a recarga estiver completa.
- 22 A luz **LED POWER** liga e desliga a unidade.

### Controle Remoto

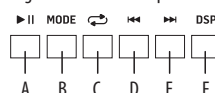
- 1 O botão **POWER** liga e desliga a unidade.
- 2 O botão **MODE** comuta o DSP entre USB, SD e Bluetooth.
- 3 O botão **U/SD** comuta entre USB e SD/MMC para reprodução de arquivos de áudio.
- 4 O botão **REPEAT** ativa o modo repeat playback. Aperte para escolher dentre os modos de repetição One, Random, Folder ou All.
- 5 O anel **BACK/FORWARD/VOLUME** controla o volume DSP e back/forward entre canções.
- 6 O botão **PLAY/PAUSE/SCAN** inicia e para a reprodução de arquivos de áudio.
- 7 O botão **DSP** comuta entre presets de equalizador digitais para Pop, Rock, Jazz, Classic, Country ou Music.
- 8 O botão **MUTE** coloca o som em mudo.
- 9 **NUMERIC KEYPAD** permite a inserção de valores para as diversas funções.

**NOTA:** O interruptor POWER principal está localizado na parte traseira da unidade e deve ser ligado ou desligado manualmente. O controle remoto não controla a chave POWER principal.

**ATENÇÃO:** Não exponha as pilhas do controle remoto a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou fontes de calor similares.

## IT Passo 2: Controlli

- 1 La presa **SD/MMC** consente di riprodurre file audio digitali memorizzati su schede di memoria flash SD (Secure Digital) o MMC (MultiMedia Card).
- 2 L'ingresso **USB** consente di riprodurre file audio memorizzati su un'unità flash USB.
- 3 Il **DISPLAY LCD** mostra le impostazioni DSP e di riproduzione attive.
- 4 La **SEZIONE RIPRODUZIONE** per USB e SD / MMC offre i seguenti controlli di riproduzione:



- A. **PLAY/PAUSA:** premere per attivare la riproduzione o mettere in pausa o per cercare.
  - B. **MODE:** premere per alternare tra USB, SD e Bluetooth.
  - C. **RIPETI:** premere per scegliere le modalità di ripetizione Uno (uno), Casuale (casuale), Cartella (cartella) o Tutto (completo).
  - D. **INDIETRO:** premere una volta per scorrere fino al brano precedente. Tenere premuto per ridurre il volume digitale.
  - E. **AVANTI:** premere una volta per scorrere fino al brano successiva. Tenere premuto per aumentare il volume digitale.
  - F. **DSP:** premere per alternare le impostazioni predefinite dell'equalizzatore digitale Pop, Rock, Jazz, Classic, Country o Music.
- 5 La manopola **LEVEL** controlla il volume DSP finale, nonché i livelli del segnale USB, SD e Bluetooth. Premere per regolare i bassi, gli acuti, il punto di separazione o il crossover o l'equalizzatore digitale. Tenere premuto per annullare l'audio (muto).
  - 6 **LINE/INST LEVEL** controlla il livello di ingresso ricevuto nel jack combo LINE/INST.
  - 7 Il controllo di livello **MASTER** regola il volume finale dell'altoparlante.
  - 8 La spia **PWR** si illumina quando il sistema audio è collegato all'alimentazione e in funzione (accesso).
  - 9 La spia **CLIP** si illumina per indicare che il limitatore interno sta rispondendo ai picchi di segnale.
  - 10 La manopola **TREBLE** regola il livello delle alte frequenze del diffusore.
  - 11 La manopola **BASS** regola il livello delle frequenze dei bassi del diffusore.
  - 12 Il jack di uscita **OUTPUT** emette una copia del segnale LINE / INST attraverso cavi bilanciati con connettori XLR.
  - 13 I jack combinati **LINE/INST** accettano segnali di ingresso tramite XLR, connettori TRS bilanciati da 6,3 mm o TS non bilanciati da 6,3 mm.

- 14 La presa **IN 2** supporta i segnali dei microfoni ricevuti attraverso cavi bilanciati con connettori TRS da 6,3 mm.
- 15 Il jack **IN 1** accetta i segnali del microfono ricevuti attraverso cavi bilanciati con connettori TRS da 6,3 mm.
- 16 La manopola **LEVEL 1** controlla il livello di ingresso del jack IN 1, nonché quello del microfono wireless Bluetooth.
- 17 La manopola **LEVEL 2** controlla il livello di ingresso del jack IN 2.
- 18 L'interruttore **POWER** consente di accendere e spegnere l'unità.



Prima di avviare il sistema audio, impostare tutti i controlli di livello al minimo. Dopo aver acceso il sistema, aumentare lentamente i livelli di ingresso per evitare di danneggiare l'altoparlante e l'amplificatore.

- 19 La presa **AC INPUT** consente di collegare il cavo di alimentazione IEC incluso.
- 20 L'interruttore **DC POWER** (scarica della batteria) accende e spegne l'unità.
- 21 L'indicatore di carica della **BATTERY** si illumina in rosso durante la carica e in verde quando la carica della batteria è terminata.
- 22 La luce **LED POWER** accende e spegne l'unità.

### Telecomando

- 1 Il pulsante **POWER** consente di accendere e spegnere l'unità.
- 2 Il pulsante **MODE** consente di alternare il DSP tra USB, SD e Bluetooth.
- 3 Il pulsante **U/SD** consente di alternare tra USB e SD/MMC per la riproduzione di file audio.
- 4 Il pulsante **REPEAT** attiva la modalità di riproduzione ripetuta. Premere per scegliere tra le modalità di ripetizione Uno (uno), Casuale (casuale), Cartella (cartella) o Tutto (completo).
- 5 L'anello di controllo **BACK/FORWARD/VOLUME** consente di controllare il volume DSP e di avanzare / retrocedere tra brani.
- 6 Il pulsante **PLAY/PAUSE/SCAN** consente di avviare e interrompere la riproduzione di file audio.
- 7 Il pulsante **DSP** consente di alternare i preset di equalizzazione digitale Pop, Rock, Jazz, Classic, Country o Music.
- 8 Il pulsante **MUTE** annulla (silenzia) il suono.
- 9 La **TASTIERA NUMERO** ti consente di inserire valori per le varie funzioni.

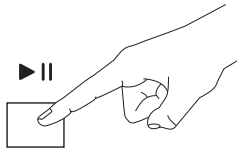
**NOTA:** l'interruttore principale POWER si trova sul retro dell'unità e deve essere acceso o spento manualmente. Il telecomando non controlla l'interruttore POWER principale.

**ATTENZIONE:** Non esporre le batterie del telecomando a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o fonti di calore simili.

## C210B Getting started

### EN Step 3: Getting started

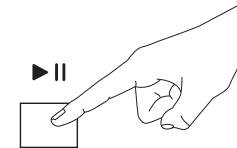
- 1** Place the speaker in your desired location.
  - 2** Set all controls as shown: TREBLE and BASS knobs to their centered position at 12 o'clock; LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL and MASTER set to their minimum levels at the full counter-clockwise position.
- 
- 3** Make all necessary connections. **DO NOT turn on the power yet.**
  - 4** Turn on your audio sources (mixer, microphones, instruments).
  - 5** Turn on your speaker(s) by pressing the POWER switch. The PWR LED will light up.
  - 6** Insert your USB device or SD/MMC flash memory card with digital audio files into their respective USB or SD/MMC connections.
  - 7** Using the controls in the DSP section, choose a digital audio file from your USB stick or SD/MMC card and begin playback by pressing the PLAY PAUSE button.



- 8** Turn the LEVEL control up to around the 50% position.
- 9** Make overall volume adjustments using the MASTER knob.
- 10** Play your analog audio sources, or speak into your microphone at a normal to loud level.
- 11** Balance the analog signals against the digital audio playback by adjusting the LEVEL knob and the volume knobs on each analog channel. If an analog signal distorts, turn that analog channel's volume knob back down.
- 12** If necessary, adjust the HIGH and LOW EQ knobs to boost or cut treble and bass frequencies to your taste.

### ES Paso 3: Puesta en marcha

- 1** Coloque el altavoz en la ubicación que quiera.
  - 2** Ajuste todos los controles de la siguiente forma: los mandos TREBLE y BASS en su posición de muesca central (posición de "las 12 en punto"); LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL y MASTER ajustados a su nivel mínimo (tope izquierdo).
- 
- 3** Realice las conexiones necesarias. **NO ENCIENDA todavía esta unidad.**
  - 4** Encienda sus fuentes audio (mezclador, micrófonos, instrumentos).
  - 5** Encienda su altavoz(s) pulsando el interruptor POWER. El piloto PWR se iluminará.
  - 6** Introduzca su dispositivo USB o tarjeta de memoria flash SD/MMC que contenga ficheros audio digitales en su respectiva conexión USB o SD/MMC.
  - 7** Usando los controles de la sección DSP, elija un fichero audio digital de su pendrive USB o tarjeta SD/MMC y ponga en marcha la reproducción pulsando el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA.

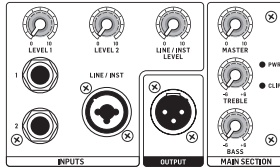


- 8** Suba el control LEVEL hasta que quede más o menos al 50% de su recorrido.
- 9** Realice los ajustes del volumen global con el mando MASTER.
- 10** Reproduzca sus fuentes de audio analógico o hable/cante en su micrófono a un nivel entre normal y alto.
- 11** Ajuste el balance entre las señales analógicas y la reproducción de audio digital por medio del mando LEVEL y los mandos de volumen de cada canal analógico. Si una señal analógica distorsiona, reduzca la posición del mando de volumen de ese canal analógico.
- 12** Si es necesario, ajuste los mandos EQ TREBLE y BASS para realzar o cortar a su gusto las frecuencias agudas o graves.

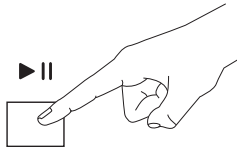
## C210B Getting started

### FR Etape 3 : Mise en œuvre

- 1 Placez l'enceinte à l'endroit souhaité.
- 2 Effectuez les réglages comme indiqué : TREBLE et BASS en position centrale ; LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL et MASTER au minimum, complètement tournés à gauche.



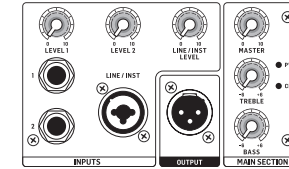
- 3 Effectuez toutes les connexions nécessaires. **NE METTEZ PAS** encore l'appareil sous tension.
- 4 Mettez vos sources audio sous tension (console de mixage, micros, instruments).
- 5 Mettez votre(vos) enceinte(s) sous tension en appuyant sur l'interrupteur POWER. La LED POWER s'allume.
- 6 Insérez votre périphérique de stockage USB ou carte mémoire SD/MMC contenant des fichiers audio dans leur connecteur respectif.
- 7 A l'aide des contrôles de la section DSP, sélectionnez un fichier audio depuis votre clé USB ou carte mémoire SD/MMC et lancez la lecture avec le bouton LECTURE/PAUSE.



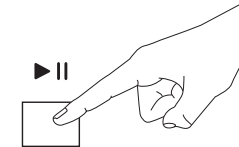
- 8 Placez le potentiomètre LEVEL en position centrale.
- 9 Réglez le volume général avec le potentiomètre MASTER.
- 10 Jouez de l'instrument connecté à votre appareil ou parlez dans le micro à un niveau normal puis plus élevé.
- 11 Equilibrez les signaux analogiques et numériques à l'aide du potentiomètre LEVEL et des réglages de volume de chaque canal analogique. Si un signal analogique sature, baissez le réglage de volume du canal concerné.
- 12 Si nécessaire, réglez l'égalisation à votre goût avec les potentiomètres TREBLE et BASS.

### DE Schritt 3: Erste Schritte

- 1 Stellen Sie den Lautsprecher am gewünschten Ort auf.
- 2 Stellen Sie die Regler wie folgt ein: TREBLE- und BASS-Regler auf die Mitte (12 Uhr). LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL und MASTER ganz nach links auf Minimum.



- 3 Stellen Sie alle nötigen Verbindungen her. **Schalten Sie das Gerät NOCH NICHT ein.**
- 4 Schalten Sie Ihre Audioquellen ein (Mixer, Mikrofone, Instrumente).
- 5 Schalten Sie Ihre(n) Lautsprecher mit der POWER-Taste ein. Die PWR LED leuchtet.
- 6 Schließen Sie Ihr USB-Gerät oder Ihre SD/MMC Flash-Speicherkarte mit digitalen Audiodateien an den jeweiligen USB- oder SD/MMC Anschluss an.
- 7 Wählen Sie mit den Reglern der DSP-Sektion eine digitale Audiodatei von Ihrem USB-Stick oder Ihrer SD/MMC-Speicherkarte und drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste, um die Wiedergabe zu starten.

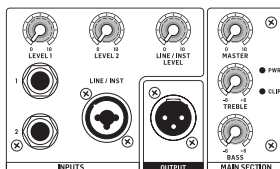


- 8 Stellen Sie den LEVEL-Regler auf circa 50 % ein.
- 9 Stellen Sie die Gesamtlautstärke mit dem MASTER-Regler ein.
- 10 Spielen Sie Ihre analogen Audioquellen oder sprechen/singen Sie ins Mikrofon mit normaler oder höherer Lautstärke.
- 11 Stellen Sie die gewünschte Balance zwischen den Analo­gsignalen und der digitalen Audiowiedergabe her, indem Sie den LEVEL-Regler und die Lautstärkere­gler der einzelnen analo­gen Kanäle einstellen. Wenn ein Analo­gsignal verzerrt, drehen Sie den Lautstärkere­gler dieses Analo­gkanals zurück.
- 12 Stellen Sie nötigenfalls die TREBLE- und BASS EQ-Regler ein, um die Höhen und Bässe wunschgemäß zu verstärken oder zu bedämpfen.

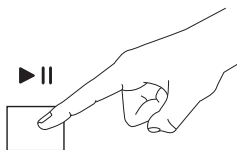
## C210B Getting started

### PT Passo 3: Primeiros Passos

- 1 Coloque o alto-falante no local desejado.
- 2 Configure todos os controles conforme indicado: botões TREBLE e BASS na posição central 12 horas; LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL e MASTER ajustados em seus níveis mínimos na posição anti-horária máxima.



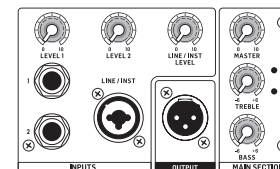
- 3 Faça todas as conexões necessárias. **NÃO ligue a alimentação ainda.**
- 4 Ligue suas fontes de áudio (mixer, microfones, instrumentos).
- 5 Ligue seu(s) alto-falante(s) apertando o botão POWER. O LED PWR acenderá.
- 6 Insira seu dispositivo USB ou cartão de memória flash SD/MMC com arquivos de áudio digitais em suas respectivas conexões USB ou SD/MMC.
- 7 Usando os controles na seção DSP, escolha um arquivo de áudio digital de seu pen drive USB ou cartão SD/MMC e comece a tocar apertando o botão PLAY/PAUSE.



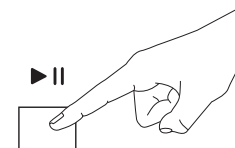
- 8 Aumente o controle LEVEL até a posição 50% aproximadamente.
- 9 Faça ajustes gerais do volume usando o botão MASTER.
- 10 Toque suas fontes analógicas, ou fale ao microfone a um nível variando entre normal a alto.
- 11 Balanceie os sinais analógicos contra a reprodução do áudio digital ajustando o botão LEVEL e os botões volume em cada canal analógico. Se um sinal analógico distorcer, abaixe novamente o botão de volume daquele canal analógico.
- 12 Caso seja necessário, ajuste os botões EQ TREBLE e BASS para aumentar ou cortar as frequências agudas

### IT Passo 3: Iniziare

- 1 Posizionare l'altoparlante nella posizione desiderata.
- 2 Impostare tutti i controlli come segue: le manopole TREBLE e BASS nella posizione della tacca centrale (posizione "12"); LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL e MASTER regolati al livello minimo (arresto sinistro).



- 3 Effettuare i collegamenti necessari. **NON ACCENDERE ancora questa unità.**
- 4 Accendi le tue fonti audio (mixer, microfoni, strumenti).
- 5 Accendi i tuoi altoparlanti premendo l'interruttore POWER. La luce PWR si illuminerà.
- 6 Inserire il dispositivo USB o la scheda di memoria flash SD/MMC che contiene file audio digitali nella rispettiva connessione USB o SD/MMC.
- 7 Utilizzando i controlli nella sezione DSP, scegliere un file audio digitale dall'unità flash USB o dalla scheda SD/MMC e avviare la riproduzione premendo il pulsante PLAY/PAUSE.



- 8 Aumentare il controllo LEVEL fino a quando non raggiunge più o meno il 50% della sua corsa.
- 9 Effettua le impostazioni del volume globale con la manopola MASTER.
- 10 Riproduci le tue fonti audio analogiche o parla / canta nel tuo microfono a un livello tra normale e alto.
- 11 Regola il bilanciamento tra segnali analogici e riproduzione audio digitale usando la manopola LEVEL e le manopole del volume su ciascun canale analogico. Se un segnale analogico si distorce, ridurre la posizione di controllo del volume di quel canale analogico.
- 12 Se necessario, regola le manopole EQ TREBLE e BASS per migliorare o tagliare le frequenze alte o basse a tuo piacimento.

PT

IT

# Specifications

Amplifier	
Maximum output power*	160 W
Type	Class-D
Speaker	
Woofer	1 x 8" (200 mm) LF driver
Tweeters	4 x 2.75" (82 mm) MF drivers
Analog Audio Connections	
Line in	1 x XLR / ¼" TRS combo jack, balanced
Impedance	20 kΩ, balanced / 10 kΩ, unbalanced
Line out	1 x XLR, balanced
Impedance	470 Ω, balanced / 220 Ω, unbalanced
Mic 1 / 2 in	2 x ¼" TRS, balanced
Impedance	10 kΩ, balanced / 4.7 kΩ, unbalanced
Digital Audio Connections	
USB	Type A
SD / MMC	Up to 32 GB supported
File system	FAT 16, FAT 32
Format	MP3 (DBR & VBR)
Bit rates	32 – 320 kbps
Sample rates	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bluetooth**	
Frequency range	2402 MHz ~ 2480 MHz
Channel number	79
Version	Bluetooth spec 4.2 compliant
Output	4 dBm
Compatibility	Supports A2DP 1.2 profiles
Maximum communication range	15 m (without interference)
Loudspeaker System Data	
Frequency response***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Sound pressure level	Max. 106 dB SPL @ 1 m
Limiter	Optical
THD+N	< 1%
Equalizer	
High	±6 dB @ 10 kHz, shelving
Low	±6 dB @ 100 Hz, shelving

Battery	
Battery type	28 V, 5200 mAh, lithium battery
Battery life	4 - 6 hours
Battery charging time	8 - 10 hours
Power Supply, Voltage (Fuses)	
USA / Canada	120 V~, 60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
UK / Australia / Europe	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Power consumption @ ¼ max power output	35 W
Mains connection	Standard IEC receptacle
Dimension / Weight	
Dimensions (H x W x D)	330 x 440 x 1385 mm (12.99 x 17.3 x 54.5")
Weight	15.8 kg (34.8 lbs)

\*Independent of limiters and driver protection circuits.

\*\*The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Music Group is under license.

\*\*\*Average over stated bandwidth, Measured at 1 meter on axis.

## Other important information

### EN Important information

#### 1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

**2. Malfunction.** Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

#### 3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

### ES Aspectos importantes

#### 1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

**2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

#### 3. Conexiones de corriente.

Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

### FR Informations importantes

#### 1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

**2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

#### 3. Raccordement au secteur.

Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

### DE Weitere wichtige Informationen

#### 1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

**2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

**3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

### PT Outras Informações Importantes

**1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site behringer.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

**2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

**3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

### IT Informazioni importanti

#### 1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando behringer.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

**2. Malfunzionamento.** Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ behringer.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ behringer.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su behringer.com PRIMA di restituire il prodotto.

**3. Collegamento all'alimentazione.** Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **5270 Procyon Street  
Las Vegas, NV 89118  
USA**

Phone Number: **+1 702 800 8290**

### C210B

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

### Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



We Hear You